
 ARKUSZ DANYCH DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA (średnia w czasie)

1 Identyfikacja substancji/preparatu oraz firmy/przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa produktu: **BIOCONTROL MAR 71**
 Numer arkusza danych: 571257-r 2. 0. 1
 Numer części produktu: 571257 (25 liter)
 Part of:: Wilhelmsen Ships Service AS
 Head Office:: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel: (+47) 67 58 45 50

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane.

Fuel treatment, Pre combustion treatment, Biocide

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa dostawcy: Wilhelmsen Ships Service AS
 Adres dostawcy: Willem Barentszstraat 50
 3165AB Rotterdam
 The Netherlands
 Telefon: +31 10 4877 777
 Faks: +31 10 4877 888
 Osoba odpowiedzialna: Patrick Rijsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
 Email: patrick.rijsdijk@wilhelmsen.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

****ONL TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT****
 NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300
 American Chemistry Council +1 703 527 3887,
 Greece +30 210 7793777
 Australia: +61 3 9630 0998

2 Ocena zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Niniejszy arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa jest zgodny z przepisami Dyrektywy o substancjach niebezpiecznych (67/548/EWG)
- Regulations 1272/2008/EEC. Classification, labeling and packing of dangerous substances and preparations

2.2 Elementy oznakowania



Produkt żrący



Produkt niebezpieczny dla środowiska

- Contains: Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy - Kerosine, unspecified - N,N-Methylene-bis(5-methyl-oxazolidine)

2 Ocena zagrożeń (....)

Oznaczenia ryzyka

- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry (R66)
- Działa szkodliwie: Może powodować uszkodzenia płuc po połknięciu (R65)
- Powoduje oparzenia (R34)
- Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu (R21/22)
- Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym (R51/53)

Oznaczenia bezpieczeństwa

- Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza (S26)
- Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny (S60)
- Nosić odpowiednią odzież ochronną, ochronę oczu/twarzy i rękawice ochronne (S36/37/39)
- W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe pokaż opakowanie lub etykietę (S45)
- Unikać zrzutów do środowiska.. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki (S61)

2.3 Inne zagrożenia

- Zapach: Silny zapach aminy.
- Wygląd: Ciecz, jasnożółty, częściowo rozpuszczalny w wodzie
- W kontakcie z oczami: Długotrwały kontakt ze skórą lub oczami może powodować oparzenia chemiczne
- Poprzez drogi oddechowe: Ostre narażenie na szkodliwy wpływ może powodować znieczulenie, Może powodować chroniczne zapalenie płuc
- Po połknięciu: Nie traktowany jako potencjalne źródło zagrożenia., Połknięcie znacznych ilości może powodować uszkodzenie płuc

3 Skład/informacje dotyczące składników

3.1 Mieszaniny

Nazwa chemiczna	Stężenie	Numer CAS	Numer WE	Oznaczenia ryzyka ""R/H""*	Symbole
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	30-60%	64742-82-1	265-185-4	R65, R66	Xn
Kerosine, unspecified	30-60%	64742-94-5	265-198-5	R65, R66, R51, R53	Xn, N
N,N-Methylene-bis-(5-methyl-oxazolidine)	10-30%	66204-44-2	266-235-8	R34, R21/22, R52	C

*Patrz część 16

4 Pierwsza pomoc

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ (lub na włosy): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.
- Zanieczyszczone ubrania należy wyprać przed ponownym użyciem
- Jeśli ma się wątpliwości lub symptomy utrzymują się, zasięgnąć porady lekarza
-
-

4 Pierwsza pomoc (....)

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

- Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody przez 15 minut
- Obficie przemywać oczy trzymając otwarte powieki
- Zasięgnąć natychmiastowej porady lekarskiej
-
- W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
- Nie wywoływać wymiotów ze względu na zagrożenie aspiracją do płuc. Jeśli podejrzewa się aspirację, zapewnić natychmiastową pomoc lekarską
- Jeśli występują wymioty, obrócić osobę poszkodowaną na bok
- Podać 200-300ml (szklankę) wody do picia
- Uzyskać natychmiastową pomoc lekarską
-
- W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: W przypadku trudności z oddychaniem, wyprowadzić na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.
- Jeśli ma się wątpliwości lub symptomy utrzymują się, zasięgnąć porady lekarza

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Poprzez wdychanie oparów rozpuszczalnika może wywoływać mdłości, bóle głowy i zawroty głowy
- Długotrwały kontakt ze skórą lub oczami może powodować poparzenia chemiczne
- Połknięcie znacznych ilości może powodować uszkodzenie płuc

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

5 Ochrona przeciwpożarowa

5.1 Środki gaśnicze

- W przypadku pożaru używać natrysk lub mgiełkę wodną, pianę odporną na alkohol, suchą substancję chemiczną lub dwutlenek węgla (S43)

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Dym wydzielający się w trakcie pożaru jest toksyczny. Podejmować środki zabezpieczające personel przed kontaktem z dymem
- Opary są cięższe niż powietrze i mogą przemieszczać się na duże odległości do źródeł zapłonu lub zapłonu wstecznego

5.3 Informacje dla straży pożarnej

- Opary są cięższe niż powietrze i mogą przemieszczać się na duże odległości do źródeł zapłonu lub zapłonu wstecznego
 - W miarę możliwości zapobiec przedostawaniu się wody pożarowej do kanalizacji
 - Nosić ochronny strój chemiczny i ciśnieniowy aparat tlenowy
-

6 Środki zapobiegania przypadkowemu uwolnieniu

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

- Nosić odzież ochronną zgodnie z Częścią 8
-

6 Środki zapobiegania przypadkowemu uwolnieniu (....)

6.2 Środki ochrony środowiska

- Nie splukiwać rozlanego materiału do jakichkolwiek publicznych systemów wodnych
- Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska (S57)
- Opary są cięższe niż powietrze i mogą przemieszczać się na duże odległości do źródeł zapłonu lub zapłonu wstecznego

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- Zebrać wyciek w obojętny materiał i zgarnąć łopata
- Wywietrzyć i zmyć miejsce wycieku po zakończeniu zbierania materiału

6.4 Odniesienia do innych sekcji

7 Postępowanie i składowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania.

- Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu (S24/25)
- Należy mieć dostęp do butelek z płynem do przemywania oczu
- Patrz część 8

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

- Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu (S3/9/49)
- Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty (S7)
- Utrzymuj z daleka od ognia, gorących powierzchni i źródła zapłonu

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

8 Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

- Naphtha (petroleum),hydrodesulfurized heavy
TLV (TWA) 275 mg/m³ ()
- Kerosine, unspecified
TLV (TWA) 120 mg/m³ ()

8.2 Środki zmniejszenia narażenia na działanie

- Produkt nierozcieńczony nie może być stosowany w zamkniętych pomieszczeniach, w których nie ma dobrej wentylacji

Środki zmniejszenia narażenia na działanie w miejscu pracy

- W wyjątkowych okolicznościach konieczne może być noszenie indywidualnych środków ochrony dróg oddechowych w przypadku występowania nadmiernego zanieczyszczenia powietrza
- Nosić odpowiednią odzież ochronną obejmującą m.in. ochronę oczu/twarzy i rękawiczki (zalecane są rękawiczki neoprenowe lub nitylowe)

8 Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej (....)



Rękawice



Odzież



Okulary ochronne



Nie palić

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- Zapach: Silny zapach aminy.
- Wygląd: Ciecz, jasnożółty, częściowo rozpuszczalny w wodzie
- pH - nie dotyczy
- Temperatura wrzenia 185 °C do 210 °C w 760 mm /Hg
- Gęstość pary (powietrze = 1) >1
- Temperatura topnienia - nieznana
- Częściowo rozpuszczalny w wodzie
- Gęstość 0,875 - 0,895 g/cm³ w 20 stopniach C
- Temperatura zapłonu >62 stopni C (CC)
- Temperatura samozapłonu 230 stopni C
- Dolny limit wybuchowy 0.6 % (w powietrzu) Górny limit wybuchowy 6 % (w powietrzu)

9.2 Inne informacje

- Brak

10 Trwałość i reaktywność

10.1 Reaktywność

- Produkt ten jest uznawany za stabilny w normalnych warunkach

10.2 Stabilność chemiczna

- Produkt ten jest uznawany za stabilny w normalnych warunkach

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

- Nie są znane żadne niebezpieczne reakcje, jeśli materiał jest wykorzystywany zgodnie ze swoim przeznaczeniem

10.4 Warunki, jakich należy unikać

- Nie przechowywać w pobliżu nieosłoniętych płomieni ani powierzchni żarzących się lub gorących

10.5 Materiały niezgodne

- Brak

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

- Wśród produktów rozpadu mogą znajdować się tlenki azotu i węgla

11 Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

- LD50 (dawka śmiertelna) (doustnie, szczur) 96 hours (Oxazolidine) 900 mg/kg

11 Informacje toksykologiczne (....)

- LD50 (dawka śmiertelna) (doustnie, szczur) 96 hours (Solvent naphta) >100 mg/kg
- LD50 (dawka śmiertelna) (doustnie, szczur) 96 hours (Kerosine) 1-10 mg/kg

Poprzez drogi oddechowe

- Poprzez wdychanie oparów rozpuszczalnika może wywoływać mdłości, bóle głowy i zawroty głowy
- Ostre narażenie na szkodliwy wpływ może powodować odczucie palenia

W kontakcie ze skórą

- Może powodować zaczerwienienie i podrażnienie
- Długotrwały kontakt ze skórą lub oczami może powodować poparzenia chemiczne

W kontakcie z oczami

- Długotrwały kontakt ze skórą lub oczami może powodować poparzenia chemiczne

Po połknięciu

- Połknięcie znacznych ilości może powodować uszkodzenie płuc

Rakotwórczość

- Brak dowodów na działanie rakotwórcze
-

12 Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

- LC50 (stężenie śmiertelne) (ryba) (Oxazolidine) 57,7 mg/l (96 godz.)
- WE50 (stężenie skuteczne) (dafnie) (Oxazolidine) 37,9 mg/l (48 godz.)
- IC50 (glony) (Oxazolidine) 5,7 mg/l (72 godz.)
- LC50 (stężenie śmiertelne) (ryba) (estimated Kerosine) 1-10 mg/l (96 godz.)
- LC50 (stężenie śmiertelne) (ryba) (Naphta) 10-100 mg/l (96 godz.)

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

- Większość komponentów tego produktu nie ulega biodegradacji.

12.3 Potencjał bioakumulacyjny

- Hydrocarbon jest zdolny do bioakumulacji.

12.4 Mobilność w glebie

- Częściowo rozpuszczalny w wodzie.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

12.6 Inne niesprzyjające czynniki

- Nie ma żadnego niebezpiecznego oddziaływania na środowisko gdy obchodzenie się z produktem będzie właściwe i gdy produkt będzie używany zgodnie z przeznaczeniem. W zamierzeniu, produkt nie będzie zanieczyszczał środowiska.
-

13 Uwagi dotyczące unieszkodliwienia

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

- Nie wprowadzać do kanalizacji ani środowiska, dostarczać na składowisko odpadów niebezpiecznych
 - Usuwanie powinno odbywać się zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi i krajowymi
-

13 Uwagi dotyczące unieszkodliwienia (...)

Klasyfikacja

- Produkt i/lub opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny
- Europejska klasa odpadu : 07.01.04

14 Informacje dotyczące transportu



Substancja niebezpieczna



Substancja zanieczyszczająca środowisko morskie

14.1 Numer UN

- UN3082

14.2 Właściwa nazwa przewozowa

- Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes mixture)

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

- 9

14.4 Grupa pakowania

- III

14.5 Zagrożenia dla środowiska

- Zanieczyszczenia morskie

14.6 Specjalne środki ostrożności dla użytkowników

- Dla tego produktu nie są wymagane żadne specjalne środki bezpieczeństwa
- Zwykle dostarczany/transportowany w stalowych bębnach

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

- Nie dotyczy

Inne informacje

Przepisy drogowo/kolejowe (ADR/RID)

Właściwa nazwa przewozowa:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes mixture)		
Nr NZ ADR:	UN3082	Klasa zagrożeń ADR:	9
Grupa opakowań ADR:	III	Ryzyko podrzędne ADR :	-
Punkt krytyczny ADR :	>62C		

Przepisy morskie (IMDG)

Właściwa nazwa przewozowa:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes mixture)		
Nr NZ IMDG:	UN3082	Klasa zagrożeń IMDG:	9
Grupa opakowań IMDG:	III	EmS IMDG :	F-A, S-F
Ryzyko podrzędne IMDG :	-	Punkt krytyczny IMDG :	>62C

14 Informacje dotyczące transportu (....)

Przepisy powietrzne (ICAO/IATA)

Właściwa nazwa przewożowa:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes mixture)		
Nr NZ ICAO:	UN3082	Klasa zagrożeń ICAO :	9
Grupa opakowań ICAO:	III	Ryzyko podrzędne ICAO :	-
Punkt krytyczny ICAO :	>62C		

DOT / CFR (US Department of Transportation)

DOT Proper Shipping Name:	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes mixture)		
Materiał niebezpieczny:	(Alkyl (C3-C8) Benzenes)		
Klasa niebezpieczeństwa:	9	Numer identyfikacyjny:	UN3082
RQ produktu (lbs):	-	Ryzyko podrzędne DOT :	-
DOT Flashpoint:	>62C		

15 Informacje dotyczące przepisów

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.

15.2 Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego

None

16 Inne informacje

Tekst kodów zwrotu R i S używany w tej karcie danych bezpieczeństwa:- R21/22: Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu; R34: Powoduje oparzenia; R51: Działa toksycznie na organizmy wodne; R52: Działa szkodliwie na organizmy wodne; R53: Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym; R65: Działa szkodliwie: Może powodować uszkodzenia płuc po połknięciu; R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

Informacje umieszczone na temat produktu w tym Arkuszu danych dotyczących bezpieczeństwa zostały opracowane na podstawie wiedzy o poszczególnych składnikach

Dane podane w niniejszym opracowaniu opierają się na aktualnym stanie wiedzy i doświadczeniu. Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa opisuje produkt w zgodzie z wymogami bezpieczeństwa i nie stanowi żadnej gwarancji w odniesieniu do właściwości produktu

Dane podane w niniejszym opracowaniu dotyczą wyłącznie sytuacji, w których produkt jest używany zgodnie z jego odpowiednim sposobem stosowania. Produkt nie jest sprzedawany dla innych celów - stosowanie produktu w taki sposób może powodować zagrożenia nie wymienione w niniejszym arkuszu. Nie stosować dla innych zastosowań bez uzyskania porady ze strony producenta

Wilhelmsen Ships Service Level 1, 39 Park Street South Melbourn, Vic 3205 Australian Tel:+61 3 9630 0900
Emergency 24hrs: +61 3 9630 0998

Wilhelmsen Ships Service INC 210 Edgewater Street US-10305 Staten Island New York United States Telephone
daytime: (+1) 718 815 1310 Fax: (+1) 718 233 3268

16 Inne informacje (....)

Wilhelmsen Ships Service INC 2200 W. Pacific Coast Highway US-90810 Long Beach California, United States Tel (+1) 562 624 8888 Fax (+1) 562 624 1011

Wilhelmsen Ships Service INC 701 Ashland Ave. Ashland Center Two, Bay 12 US- 19032 Folcroft Pennsylvania United States Tel (+1) 610 586 7801 Fax (+1) 215 701 0646

Wilhelmsen Ships Service INC. 9400 New Century Drive US-77507 Pasadena Texas United States Telephone daytime: (+1) 281 867 2000 Fax: (+1) 281 867 2800

Wilhelmsen Ships Service Ltda Rua Bispo Lacerda nos.61/67 Del Catilho BR 21051120 Rio de Janeiro Brazil Tel (+55) 21 25 82 8000 Fax (+55) 21 25 82 8001

Wilhelmsen Ships Service (S) Pte Ltd 186 Pandan Loop Singapore 128376 Tel (+65) 6395 4545

Wilhelmsen Ships Service Co., Ltd 12-31 Torihama-cho Kanazawa-ku Yokohama-shi JP-236 0002, Japan Tel (+81) 45 775 0012 Fax (+81) 45 775 0070

Wilhelmsen Ships Service Hellas SA 100, D. Moutsopoulou & Serifou str GR-185 41 Piraeus Greece Tel (+ 30) 210 4239100 Fax (+ 30) 210 4212480

WMS AS U.A.E. Fl 24 Executive Heights, Tecom C Sheikh Zayed Road (East) Dubai United Arab Emirates Tel (+971) 4 382 3888

